



Славянская письменность и ее создатели

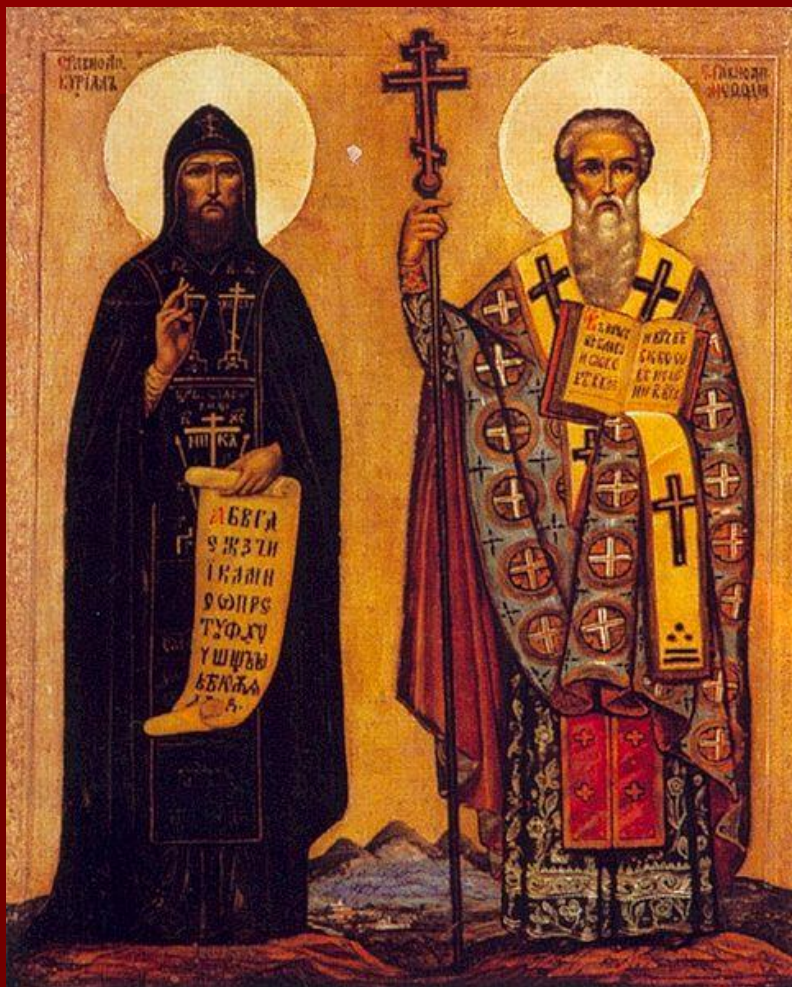


Древнеславянская азбука

А	Б	В	Г	Д	Е	Є
азъ	бѣнѣ	вѣдѣ	гѣмѣ	дѣнѣ	еѣтѣ	єѣнѣ
Ж	З	И	І	Т	Ѓ	Ѧ
жѣмѣтъ	зѣнѣ	иѣнѣ	іѣнѣ	тѣнѣ	ѣнѣ	ѣнѣ
К	Л	М	Н	Ѡ	П	Р
кѣнѣ	лѣнѣ	мѣнѣ	нѣнѣ	ѡнѣ	пѣнѣ	рѣнѣ
О	Т	У	Ѵ	Ѥ	Х	Ѧ
ѡнѣ	тѣнѣ	уѣнѣ	ѳѣнѣ	ѧнѣ	хѣнѣ	Ѧнѣ
Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь
цѣнѣ	чѣнѣ	шѣнѣ	щѣнѣ	Ѹнѣ	ыѣнѣ	ьѣнѣ
Ѣ	Ю	Ѡ	ѡ	Ѣ	Ѥ	Ѧ
ѣнѣ	юѣнѣ	ѡнѣ	ѡнѣ	Ѣнѣ	Ѥнѣ	Ѧнѣ
Ѫ	ѫ	Ѭ	ѭ	Ѯ	ѯ	Ѱ
Ѫнѣ	ѫнѣ	Ѭнѣ	ѭнѣ	Ѯнѣ	ѯнѣ	Ѱнѣ
Ѳ	ѳ	Ѵ	ѵ	Ѷ	ѷ	Ѹ
Ѳнѣ	ѳнѣ	Ѵнѣ	ѵнѣ	Ѷнѣ	ѷнѣ	Ѹнѣ



«Вначале было слово...»



Кирилл и Мефодий

Кирилл и Мефодий, славянские просветители, создатели славянской азбуки, проповедники христианства, первые переводчики богослужебных книг с греческого на славянский язык. Кирилл (до принятия монашества в 869 - Константин) (827 - 14.02.869) и его старший брат Мефодий (815 - 06.04.885) родились в г. Солуни в семье военачальника.

Мать мальчиков была гречанкой, а отец - болгарин, поэтому с детства у них было два родных языка - греческий и славянский. Характеры братьев были очень схожи. Оба много читали, любили учиться.

Святые братья Кирилл и Мефодий, просветители славян.



В 863-866 годах братья были посланы в Великую Моравию, чтобы изложить христианское учение на понятном славянам языке. Великие учителя перевели книги Священного писания, положив в основу восточно-болгарские диалекты, и создали особую азбуку - глаголицу - для своих текстов.

Деятельность Кирилла и Мефодия имела общеславянское значение, оказала влияние на формирование многих славянских литературных языков.

НАЗВАНИЯ БУКВ	КИРИЛЛИЦА	ГЛАГОЛИЦА
АЗ	А а	Ⳛ Ⳛ
БУКИ	Б б	Ⳛ Ⳛ
ВЕДИ	В в	Ⳛ Ⳛ
ГЛАГОЛЬ	Г г	Ⳛ Ⳛ
ДОБРО	Д д	Ⳛ Ⳛ
ЕСТЬ	Є є Є є Ю ю	Э э
ЖИВЕТЕ	Ж ж	Ⳛ Ⳛ
ЗЕЛО	З з з з з з	Ⳛ Ⳛ
ЗЕМЛЯ	З з з	Ⳛ Ⳛ
ИЖЕ	Н н и	Ⳛ Ⳛ
И	І і (ı) ї (ѣ)	Ⳛ Ⳛ Ⳛ Ⳛ Ⳛ
КАКО	К к	Ⳛ Ⳛ
ЛЮДИ	Л л	Ⳛ Ⳛ

Так вот они – наши истоки,
 Плывут, в полумраке светясь,
 Торжественно-строгие строки,
 Литая славянская вязь.
 Так вот где, так вот где
 впервые
 Обрёл у подножия гор
 Под огненным знаком Софии
 Алмазную твёрдость глагол.
 Великое таинство звука,
 Презревшее тленье и смерть,
 На синих днепровских излуках
 Качнуло недвижимую твердь.
 И РУСЬ над водой многопенной,
 Открытая вольным ветрам,
 «Я есмь!» - заявила Вселенной,
 «Я есмь!» - заявила векам.

Глаголица



Ⳛ	а	Ⳛ	и	Ⳛ	т	Ⳛ	ъ
Ⳛ	б	Ⳛ	мягкое г	Ⳛ	у	Ⳛ	ь
Ⳛ	в	Ⳛ	к	Ⳛ	ф	ⳚⳚ	ы
Ⳛ	г	Ⳛ	л	Ⳛ	θ	Ⳛ	ея
Ⳛ	д	Ⳛ	м	Ⳛ	х	Ⳛ	ю
Ⳛ	е	Ⳛ	н	Ⳛ	о	Ⳛ	е носовое юс малый
Ⳛ	ж	Ⳛ	о	Ⳛ	шт	Ⳛ	о носовое юс большой
Ⳛ	дз	Ⳛ	п	Ⳛ	ц	Ⳛ	йотированный юс малый
Ⳛ	з	Ⳛ	р	Ⳛ	ч	Ⳛ	йотированный юс большой
ⳚⳚ	и	Ⳛ	с	Ⳛ	ш	Ⳛ	ижица

Глаголица — одна из первых (наряду с кириллицей) славянских азбук. Предполагается, что именно глаголицу создал славянский просветитель св. Константин (Кирилл) Философ для записи церковных текстов на славянском языке.

Кириллица

Старославянская азбука была составлена ученым Кириллом и его братом Мефодием по просьбе моравских князей. Она так и называется - кириллица. Это славянская азбука, в ней 43 буквы, (19 гласных). Каждая имеет своё название, похожее на обычные слова: А - аз, Б - буки, В - веди, Г - глаголь, Д - добро, Ж - живете, З - земля и так далее. Азбука - само название образовано от названия двух первых букв. На Руси кириллица получила распространение после принятия христианства (988г.) Славянский алфавит оказался прекрасно приспособленным к точной передаче звуков древнерусского языка. Эта азбука положена в основу нашего алфавита.



КИРИЛЛИЦА

буква	название	звук	буква	название	звук
Б	аз	а	Ѡ	от	о + т
В	буки	б	Ѣ	цы	ц
Г	веди	в	Ѥ	червь	ч
Д	глаголь	г	Ѧ	ша	ш
Е	добро	д	Ѣ	шта	щ
Ж	есть	э	Ѧ	ер	краткое о
З	живете	ж	Ѣ	еры	ы
С	зело	з	Ѣ	ерь	краткое э
Н	земля	з	Ѣ	ять	(нэ)
И	никен	и	Я	ю	Ѥ
І	иже	и	Ѧ	юс	о носовое
Л	како	к	Ѧ	большой	э носовое
М	люди	л	Ѧ	юс малый	
Н	мыслете	м	Ѧ	юс большой	Ѥ
О	наш	н	Ѧ	нотированный	
П	он	о	Ѧ	юс малый	Ѥ
Р	покой	р	Ѧ	нотированный	Ѥ
С	рцы	р	Ѧ	юс малый	Ѥ
Т	слово	т	Ѧ	нотированный	Ѥ
У	твердо	т	Ѧ	юс малый	Ѥ
Ѧ	ук	у	Ѧ	нотированный	Ѥ
Х	ферт	ф	Ѧ	юс малый	Ѥ
Х	хер	х	Ѧ	нотированный	Ѥ



Начало славянского летописания.

В 863 году зазвучало слово Божие в моравских городах и селениях на родном, славянском языке, создавались письмена, светские книги. Началось славянское летописание.



Всю свою жизнь солоунские братья посвятили учению, знаниям, служению славянам. Они не придавали особого значения ни богатству, ни почестям, ни славе, ни карьере.

Младший, Константин, много читал, размышлял, писал проповеди, а старший, Мефодий, был больше организатором. Константин переводил с греческого и латинского на славянский, писал, создав азбуку, по-славянски, Мефодий – «издавал» книги, руководил школой учеников.

Константину не суждено было вернуться на Родину. Когда они приехали в Рим, он тяжело заболел, принял постриг, получил имя Кирилл и через несколько часов скончался. С этим именем он и остался жить в светлой памяти потомков. Похоронен в Риме.

Ц Црѣ . црѣца . црѣквѣ .
 црѣтво . црѣкѣн .
Ч Чакѣ . чачѣ . чачкѣн .
 чачѣ . чаченѣ . чачнѣн .
У **У**нѣло **Ц**рѣковноѣ .
 а . б . г . д . е . з .
 и . н . д . л . м . н .
 о . п . р . с . т .
 ф . х . ц . ш .
 а . б . г . д . е . з . н . д . и

Погнѣжѣ и прочѣм
 разумѣванѣ .
Имена **п**рогнѣдѣамѣ .
Озѣа . **н**во . **в**арѣа .
камора . **к**ратѣкал .
звѣтелцо . **ч**нтѣла .
словотнтѣла . **а**портѣофѣ .
кавѣка . **е**рокѣ .
запатѣл . **д**воѣтѣчѣе .
чоука . **в**опрогнѣтелнаѣ .
удѣнѣтелнаѣ .
вмѣстѣтелнаѣ .
зрѣче мѣца свѣтелѣвѣа .

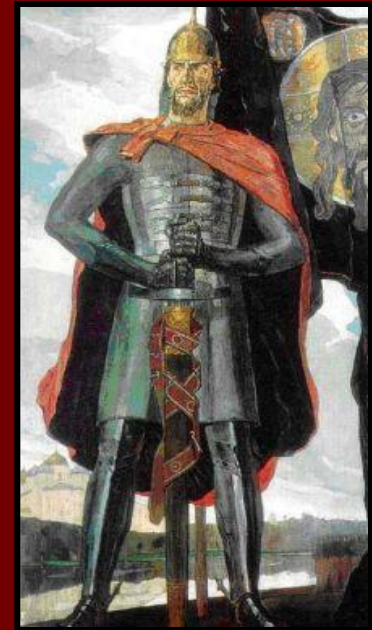
«Откуда есть пошла книга русская»

"От тьмы к свету приближаясь, очи и сердце просвещаем".

(слова из древнерусской летописи)



Распространение письменности на Руси



В Древней Руси почитали грамоту и книги. Учёные-историки и археологи считают, что общее количество рукописных книг до XIV века было примерно 100 тысяч экземпляров. После принятия христианства на Руси – в 988 году – письменность начала распространяться быстрее. Богослужбные книги были переведены на старославянский язык. Русские переписчики переписывали эти книги, добавляя в них черты родного языка. Так постепенно создавался древнерусский литературный язык, появились произведения древнерусских авторов, (к сожалению, часто безымянных) – «Слово о полку Игореве», «Поучение Владимира Мономаха», «Житие Александра Невского» и многие другие.

Исторические повествования – летописи

О жизни в Древней Руси есть немало летописей, в которых записи велись по годам. На I месте стоит «Повесть временных лет», написанная в начале XII века. В эту летопись вошли песни, легенды, предания, рассказы. Автором этой летописи традиционно считается монах Киево-Печерского монастыря Нестор.



В монастырской келье узкой,
В четырёх глухих стенах
О земле о древнерусской
Быль записывал монах.
Он писал зимой и летом.
Озарённый тусклым светом.
Он писал из года в год
Про великий наш народ.

Древний летописец Нестор
Художник Е. Доведова.

«Велика бо бывает польза от ученья книжного».

(летопись 1037 года)



Ярослав Мудрый



Ярослав Мудрый

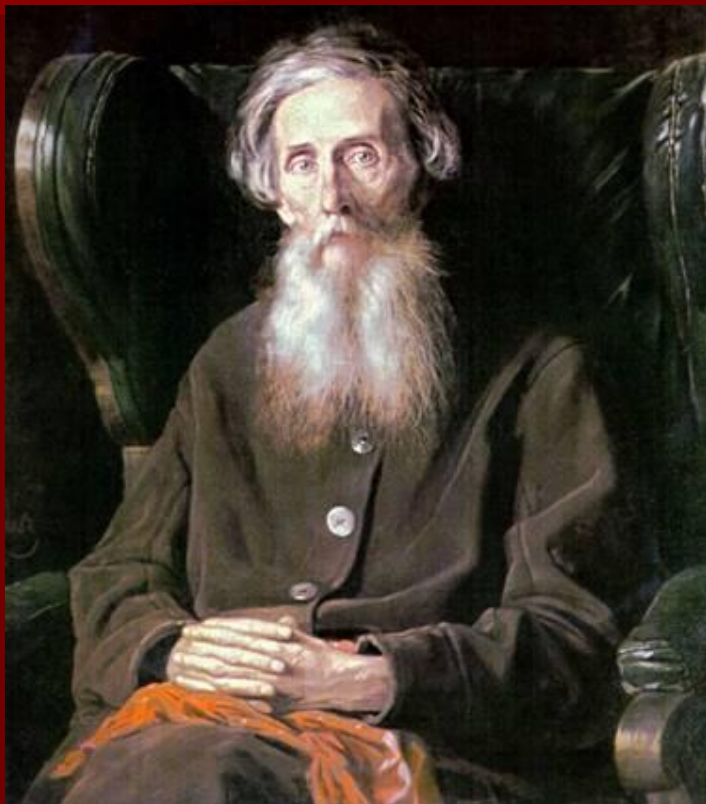
Великий князь Ярослав «книги любил, читал их часто и ночью и днём. И собрал писцов многих и переводили они с греческого на славянский язык и написали они книг множество»

(летопись 1037 года)

Среди этих книг были летописи, написанные монахами, старыми и молодыми, светскими людьми, это «жития», исторические песни, «поучения», «послания».

«Азбуку учат во всю избу кричат»

(В.И.Даль «Толковый словарь живого великорусского языка»)



В.И.Даль

В Древней Руси учебников ещё не было, обучение шло по церковным книгам, приходилось заучивать наизусть огромные тексты-псалмы - поучительные песнопения. Названия букв заучивались наизусть. При обучении чтению сначала назывались буквы первого слога, затем произносился этот слог; потом назывались буквы второго слога, и произносился второй слог и так далее, и только после этого слоги складывались в целое слово, например **КНИГА**:

како, наш, иже - **КНИ**, глаголь, аз - **ГА**.

Вот так было трудно учиться грамоте.

Пословицы об обучении грамоте

- Кончил курс науки, а знает аз да буки.
- С грамотой вскачь, без грамоты хоть плачь.
- С книгой поведешься — ума наберешься.
- Сперва аз да буки, а там и науки.
- Сытое брюхо к ученью глухо.
- Сытому ученье — утеха, голодному — помеха.
- Тупо сковано — не наточишь, глупо рожено — не научишь.
- Уменье везде найдет примененье.
- Ученый водит, неученый следом ходит.
- Ученый сын старше неученого отца.
- Ученье без умения не польза, а беда.
- Азбука к мудрости ступенька.
- Неразумного учить — в бездонную кадку воду лить.
- Кто грамоте горазд, тому не пропасть.
- Ученье в счастье украшает, а в несчастье утешает.
- Грамоте учиться — вперед пригодится.
- За ученого двух неученых дают, да и то не берут.
- Ученье — свет, неученье — тьма.

«Так говорили наши предки»

Литературный язык славян понятен всем славянским народам, но, конечно, старославянский язык отличался, и в первую очередь таким признаком, как «неполногласие». Например, говорили: град (город), брег (берег), млеко (молоко). Отличался и начальным «е» - един (один), есень (осень).

Старославянский язык внёс большой вклад в развитие русского языка: он обогатил его интересными и нужными словами. Некоторые старославянизмы стали часто употребляться: время, среда, пламя, праздник, другие ушли из нашего языка. В последнее время возрождаются такие слова, как *милосердие*, *великодушие*, *благословенный*.



«Ветвь» славянских языков

«Возрождение славянского праздника»



Македония Охрид Памятник Кириллу и Мефодию

Уже в IX - X веках на родине Кирилла и Мефодия стали зарождаться первые традиции прославления и почитания создателей славянской письменности. Но скоро римская церковь стала выступать против славянского языка, называя его варварским. Несмотря на это, имена Кирилла и Мефодия продолжали жить среди славянского народа, а в середине XIV века официально их причислили к святым.

В России было по-иному. Память славян-просветителей праздновалась уже в XI веке, здесь никогда их не считали еретиками, то есть безбожниками. Но всё же это больше интересовало только учёных. Широкие празднества славянского слова начались в России в начале 60-х годов прошлого века.

Конец.